

MISD Bilingual Education Program  
HOME LANGUAGE SURVEY

โรงเรียน \_\_\_\_\_ กำลังศึกษาว่านักเรียนที่มาใหม่ในนั้นพูดภาษาอะไร ข้างสาร นั้นจะช่วยกำหนดว่าเด็กของท่านจะต้อง  
การความช่วยเหลือในด้าน ภาษาหรือแปลานี้คือนโยบายของ รัฐ Michigan Sections 380.1152-380-1157 of the School Code of 1995.

The \_\_\_\_\_ is collecting information regarding the language background of each of its students. This information  
will be used by the district to determine the number of children who should be provided bilingual instruction according to Sections 380.1152- 380-  
1157 of the School Code of 1995, Michigan's Bilingual Education law. Would you please help by providing the following information?  
Thank you very much for your cooperation.

ชื่อ นักเรียน \_\_\_\_\_ ชน ชั้น \_\_\_\_\_ อายุ \_\_\_\_\_  
Name of Student \_\_\_\_\_ Grade \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
ชื่อ โรงเรียน \_\_\_\_\_  
Name of School Building \_\_\_\_\_

1. เด็กของท่านพูดภาษาอื่นก่อนจะเรียนภาษาอังกฤษหรือเปล่า?  
Is your child's native tongue a language other than English?  
 ใช่  ไม่ใช่ ถ้าไม่ใช่ภาษาอังกฤษนั้นเช่นภาษา อะไร?  
 Yes  No If yes, what is that language? \_\_\_\_\_

2. ภาษาที่พูดอยู่ที่บ้านนั้นเป็นภาษาที่ไม่ใช่ภาษาอังกฤษหรือ แปล่า?  
Is the primary language used in your child's home environment a language other than English?  
 ใช่  ไม่ใช่ ถ้าไม่ใช่ภาษาอังกฤษนั้นเช่นภาษา อะไร?  
 Yes  No If yes, what is that language? \_\_\_\_\_

3. เด็กเกิดอยู่ที่ประเทศไหน?  
What country was your child born in? \_\_\_\_\_

4. \*เด็กเข้ามาประเทศอเมริกาเมื่อไร?  
\*When did your child enter the United States? \_\_\_\_\_

\* Optional ท่านมีโอกาสที่จะเลือกตอบหรือไม่ตอบ คำถาม  
"Primary language" means the dominant language used by a person for communication.